

## Polski

### Instrukcja obsługi: Świecznik na małe tealighty halloween

#### 1. Użycie:

- Produkt jest przeznaczony do trzymania świeczek typu tealight. Używaj tylko świeczek odpowiednich rozmiarów.
- Postaw świecznik na płaskiej, ogniotrwałej powierzchni, aby zapobiec uszkodzeniom lub pożarom.
- Używaj świeczek tylko do momentu ich wypalenia się i nie pozostawiaj świeczek zapalonych bez nadzoru.

#### 2. Pielęgnacja:

- Regularnie usuwaj wosk, który spływa na świeczniku, aby uniknąć jego zanieczyszczenia. Można to zrobić przy pomocy miękkiej szmatki.
- Używaj tylko delikatnych środków czyszczących, aby nie uszkodzić powierzchni świecznika.
- Przechowuj świecznik w suchym miejscu z dala od źródeł ciepła.

#### 3. Utylizacja:

- Po zakończeniu użytkowania, jeżeli świecznik jest wykonany z metalu, szkła lub ceramiki, przekaż go do odpowiedniego punktu recyklingowego.
- Jeśli świecznik zawiera elementy elektryczne, upewnij się, że są one odpowiednio zutylizowane w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych.

---

## English

### User manual: Halloween Tealight Candle Holder

#### 1. Usage:

- The product is designed to hold tealight candles. Use only candles of appropriate size.
- Place the candle holder on a flat, heat-resistant surface to prevent damage or fire hazards.
- Only burn the candles until they are fully consumed, and never leave burning candles unattended.

#### 2. Maintenance:

- Regularly remove the wax drips from the candle holder using a soft cloth.
- Only use mild cleaning agents to avoid damaging the surface of the holder.
- Store the holder in a dry place, away from heat sources.

#### 3. Disposal:

- After use, if the candle holder is made of metal, glass, or ceramic, recycle it at an appropriate recycling point.
- If the candle holder contains electrical components, ensure proper disposal at an electronic waste collection point.

---

## Český

### Návod k použití: Halloween svícen na malé tealighty

#### 1. Použití:

- Produkt je určen pro držení svíček typu tealight. Používejte pouze svíčky správné velikosti.
- Umístěte svícen na rovný, ohnivzdorný povrch, aby nedošlo k poškození nebo požáru.

- Svíčky zapalujte pouze do doby jejich úplného spálení a nenechávejte je hořet bez dozoru.

## 2. Údržba:

- Pravidelně odstraňujte vosk, který kape na svícen, pomocí měkké utěrky.
- Používejte pouze jemné čisticí prostředky, abyste nepoškodili povrch svícnu.
- Svícen uchovávejte na suchém místě, mimo zdroje tepla.

## 3. Likvidace:

- Po použití, pokud je svícen vyroben z kovu, skla nebo keramiky, odevzdejte ho na příslušném recyklačním místě.
  - Pokud svícen obsahuje elektrické součástky, zajistěte jejich správnou likvidaci v místě sběru elektronického odpadu.
- 

## Slovenský

### Navodila za uporabo: Halloween svečnik za majhne tealight sveče

## 1. Uporaba:

- Izdelek je zasnovan za držanje tealight sveč. Uporabite samo sveče primerne velikosti.
- Svečnik postavite na ravno, požarno odporna površino, da preprečite škodo ali požar.
- Sveče prižgite le do popolnega izgorevanja in jih ne puščajte brez nadzora.

## 2. Vzdrževanje:

- Redno odstranjujte vosek, ki kaplja na svečnik, z mehko krpo.
- Uporabljajte le nežna čistilna sredstva, da ne poškodujete površine svečnika.
- Shranite svečnik na suhem mestu, stran od virov topote.

## 3. Odlaganje:

- Po uporabi, če je svečnik izdelan iz kovine, stekla ali keramike, ga oddajte na ustrezno reciklažno mesto.
  - Če svečnik vsebuje elektronske komponente, zagotovite ustrezno odstranjevanje na zbirnem mestu za elektronske odpadke.
- 

## Deutsch

### Bedienungsanleitung: Halloween Teelichthalter

## 1. Verwendung:

- Das Produkt ist zum Halten von Teelichtkerzen bestimmt. Verwenden Sie nur Kerzen der passenden Größe.
- Stellen Sie den Kerzenhalter auf eine flache, hitzebeständige Oberfläche, um Schäden oder Brandgefahren zu vermeiden.
- Brennen Sie die Kerzen nur, bis sie vollständig verbrannt sind, und lassen Sie brennende Kerzen niemals unbeaufsichtigt.

## 2. Pflege:

- Entfernen Sie regelmäßig das Wachs, das auf den Kerzenhalter tropft, mit einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel, um die Oberfläche des Halters nicht zu beschädigen.
- Bewahren Sie den Halter an einem trockenen Ort auf, fern von Wärmequellen.

### 3. Entsorgung:

- Nach der Verwendung entsorgen Sie den Halter, wenn er aus Metall, Glas oder Keramik besteht, an einem entsprechenden Recyclingpunkt.
  - Wenn der Halter elektronische Komponenten enthält, stellen Sie sicher, dass diese ordnungsgemäß an einer Elektronikabfallsammelstelle entsorgt werden.
- 

## Українська

### Інструкція по використанню: Свічник для маленьких чайних свічок на Хелловін

#### 1. Використання:

- Продукт призначений для тримання чайних свічок. Використовуйте лише свічки відповідного розміру.
- Ставте свічник на рівну, вогнестійку поверхню, щоб уникнути пошкоджень або пожежі.
- Використовуйте свічки до їх повного згоряння та не залишайте їх без нагляду.

#### 2. Догляд:

- Регулярно очищуйте свічник від воску, що капає, за допомогою м'якої серветки.
- Використовуйте лише м'які засоби для чищення, щоб не пошкодити поверхню свічника.
- Зберігайте свічник в сухому місці, подалі від джерел тепла.

#### 3. Утилізація:

- Після використання, якщо свічник виготовлений з металу, скла чи кераміки, здайте його на відповідний пункт для переробки.
  - Якщо свічник містить електронні компоненти, переконайтесь, що вони утилізовані в спеціальних пунктах збору електронних відходів.
- 

## Română

### Instrucțiuni de utilizare: Suport pentru lumânări mici de tip tealight Halloween

#### 1. Utilizare:

- Produsul este destinat pentru a ține lumânări de tip tealight. Folosiți doar lumânări de dimensiuni corespunzătoare.
- Plasați suportul pentru lumânare pe o suprafață plană, rezistentă la căldură, pentru a evita daunele sau incendiile.
- Folosiți lumânările până când se consumă complet și nu lăsați lumânările aprinse nesupravegheate.

#### 2. Întreținere:

- Îndepărtați regulat ceară topită care se scurge pe suport cu o cârpă moale.
- Folosiți doar produse de curățare blânde pentru a nu deteriora suprafața suportului.
- Depozitați suportul într-un loc uscat, departe de sursele de căldură.

#### 3. Eliminare:

- După utilizare, dacă suportul este realizat din metal, sticlă sau ceramică, predăți-l la un punct de reciclare corespunzător.
  - Dacă suportul conține componente electronice, asigurați-vă că acestea sunt eliminate corespunzător la un punct de colectare a deșeurilor electronice.
-

## **Magyar**

### **Használati utasítás: Halloween-i tealight gyertya tartó**

#### **1. Használat:**

- A termék a tealight típusú gyertyák tartására készült. Csak megfelelő méretű gyertyákat használjon.
- Helyezze a gyertyatartót lapos, hőálló felületre, hogy elkerülje a károsodást vagy a tűzveszélyt.
- Csak addig égesse a gyertyát, amíg teljesen el nem ég, és soha ne hagyja égve felügyelet nélkül.

#### **2. Karbantartás:**

- Rendszeresen távolítsa el a gyertyatartóra csepegtetett viaszt puha ruhával.
- Csak enyhe tisztítószereket használjon, hogy ne sértsen meg a gyertyatartó felületét.
- Tartsa a gyertyatartót száraz helyen, távol a hőforrásoktól.

#### **3. Ártalmatlanítás:**

- Használat után, ha a gyertyatartó fém, üveg vagy kerámia, adja le a megfelelő újrahasznosító ponton.
- Ha a gyertyatartó elektronikai alkatrészeket tartalmaz, győződjön meg róla, hogy megfelelően el van helyezve elektronikai hulladékgyűjtő pontban.

---

## **Български**

### **Инструкция за употреба: Свещник за малки чайни свещи Хелоуин**

#### **1. Употреба:**

- Продуктът е предназначен за държане на чайни свещи. Използвайте само свещи с подходящ размер.
- Поставете свещника върху равна, огнеустойчива повърхност, за да избегнете повреди или пожари.
- Използвайте свещите до тяхното пълно изгаряне и не оставяйте горящи свещи без надзор.

#### **2. Поддръжка:**

- Редовно премахвайте въсъка, която капе върху свещника, с мека кърпа.
- Използвайте само нежни почистващи средства, за да не повредите повърхността на свещника.
- Съхранявайте свещника на сухо място, далеч от източници на топлина.

#### **3. Утилизация:**

- След употреба, ако свещникът е изработен от метал, стъкло или керамика, го предайте на съответната точка за рециклиране.
- Ако свещникът съдържа електронни компоненти, уверете се, че те са правилно изхвърлени в точка за събиране на електронни отпадъци.

---

## **Ελληνικά**

### **Οδηγίες χρήσης: Θήκη για μικρές κεριά tealight Halloween**

#### **1. Χρήση:**

- Το προϊόν προορίζεται για τη στήριξη των κεριών τύπου tealight. Χρησιμοποιείτε μόνο κεριά κατάλληλου μεγέθους.
- Τοποθετήστε τη θήκη σε επίπεδη, ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια για να αποφύγετε ζημιές ή πυρκαγιές.

- Χρησιμοποιείτε τα κεριά μέχρι να καταναλωθούν πλήρως και μην αφήνετε τα αναμμένα κεριά χωρίς επίβλεψη.

## 2. Συντήρηση:

- Αφαιρέστε τακτικά το κερί που στάζει από τη θήκη με ένα μαλακό πανί.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ήπια καθαριστικά για να αποφύγετε την φθορά της επιφάνειας της θήκης.
- Αποθηκεύστε τη θήκη σε ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας.

## 3. Απόρριψη:

- Μετά τη χρήση, εάν η θήκη είναι κατασκευασμένη από μέταλλο, γυαλί ή κεραμικό, παραδώστε την σε κατάλληλο σημείο ανακύκλωσης.
- Εάν η θήκη περιέχει ηλεκτρονικά εξαρτήματα, βεβαιωθείτε ότι αυτά έχουν απορριφθεί σωστά σε σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων.

## Lietuvių

### Naudojimo instrukcija: Helovyno žvakidė mažoms tealight žvakėms

#### 1. Naudojimas:

- Produktas skirtas tealight žvakių laikymui. Naudokite tik tinkamo dydžio žvakes.
- Padékite žvakidę ant lygaus, ugniai atsparaus paviršiaus, kad išvengtumėte pažeidimų ar gaisro.
- Naudokite žvakes tik iki jų visiško sudegimo ir niekada nepalikite degančių žvakių be priežiūros.

#### 2. Priežiūra:

- Reguliariai nuvalykite vašką, kuris nusileidžia ant žvakidės, naudodami minkštą audinį.
- Naudokite tik švelnius valymo priemones, kad nesugadintumėte žvakidės paviršiaus.
- Laikykite žvakidę sausoje vietoje, toli nuo šilumos šaltinių.

#### 3. Šalinimas:

- Po naudojimo, jei žvakidė pagaminta iš metalo, stiklo ar keramikos, pristatykite ją į atitinkamą perdibimo punktą.
- Jei žvakidėje yra elektroninių komponentų, įsitikinkite, kad jie tinkamai pašalinami elektroninių atliekų surinkimo punkte.

## Latviešu

### Lietošanas instrukcija: Helovīna svečturis mazām tealight sveces

#### 1. Lietošana:

- Produkts ir paredzēts, lai turētu tealight sveces. Izmantojet tikai sveces atbilstošā izmērā.
- Novietojiet svečturi uz plakana, ugunsdroša virsmas, lai novērstu bojājumus vai ugunsgrēku.
- Izmantojet sveces līdz to pilnīgai izdegšanai un nekad neatstājiet tās degam bez uzraudzības.

#### 2. Apkopes:

- Regulāri noņemiet vaska pilienus, kas nokrīt uz svečtura, izmantojot mīkstu audumu.
- Izmantojet tikai maigus tīrišanas līdzekļus, lai nesabojātu svečtura virsmu.
- Uzglabājiet svečturi sausā vietā, tālu no siltuma avotiem.

### 3. Iztukšošana:

- Pēc lietošanas, ja svečuris ir izgatavots no metāla, stikla vai keramikas, nogādājet to atbilstošā pārstrādes punktā.
  - Ja svečurī ir elektroniskas sastāvdaļas, pārliecinieties, ka tās tiek pareizi izmestas elektronisko atkritumu savākšanas punktā.
- 

### Suomi

#### Käyttöohjeet: Halloween tealight-kynttilänjalka

##### 1. Käyttö:

- Tuote on tarkoitettu tealight-kynttilöiden pitämiseen. Käytä vain sopivan kokoisia kynttilöitä.
- Aseta kynttilänjalka tasaiselle, tulenkestäväältä pinnalle, jotta vältät vahingot tai tulipalot.
- Käytä kynttilöitä vain, kunnes ne on poltettu loppuun, äläkä jätä palavia kynttilöitä valvomatta.

##### 2. Huolto:

- Poista säännöllisesti kynttilänjalkaan tippunut vaha pehmeällä kankaalla.
- Käytä vain miedosti puhdistavia aineita, jotta et vahingoita kynttilänjalan pintaa.
- Säilytä kynttilänjalka kuivassa paikassa, poissa lämmönlähteistä.

##### 3. Kierrätys:

- Käytön jälkeen, jos kynttilänjalka on valmistettu metallista, lasista tai keramiikasta, vie se asianmukaiseen kierrätyspisteesseen.
  - Jos kynttilänjalassa on sähkökomponentteja, varmista, että ne hävitetään oikein elektriikkajätteen keräyspisteessä.
- 

### Hrvatski

#### Upute za upotrebu: Halloween svijećnjak za male tealight svijeće

##### 1. Upotreba:

- Proizvod je namijenjen držanju tealight svijeća. Koristite samo svijeće odgovarajuće veličine.
- Postavite svijećnjak na ravnu, vatrootpornu površinu kako biste sprječili oštećenja ili požar.
- Svijeće koristite dok ne sagore u potpunosti i nikada ih ne ostavljajte bez nadzora dok gore.

##### 2. Održavanje:

- Redovito uklonite vosak koji kaplje na svijećnjak pomoću meke krpe.
- Koristite samo blage sredstva za čišćenje kako ne biste oštetili površinu svijećnjaka.
- Skladištite svijećnjak na suhom mjestu, daleko od izvora topline.

##### 3. Zbrinjavanje:

- Nakon uporabe, ako je svijećnjak izrađen od metala, stakla ili keramike, predajte ga na odgovarajući reciklažni punkt.
  - Ako svijećnjak sadrži električne komponente, osigurajte pravilnu odlaganje na točki za prikupljanje električnog otpada.
-

## Slovenski

### Navodila za uporabo: Halloween svečnik za majhne tealight sveče

#### 1. Uporaba:

- Izdelek je namenjen za držanje tealight sveč. Uporabite le sveče ustreznih velikosti.
- Svečnik postavite na raven, požarno odporen površino, da preprečite poškodbe ali požar.
- Uporabljajte sveče, dokler se popolnoma ne porabijo, in jih ne puščajte brez nadzora, ko gorijo.

#### 2. Vzdrževanje:

- Redno odstranjujte vosek, ki kaplja na svečnik, z mehko krpo.
- Uporabite le nežna čistilna sredstva, da ne poškodujete površine svečnika.
- Svečniško držite na suhem mestu, stran od virov toplote.

#### 3. Odstranjevanje:

- Po uporabi, če je svečnik izdelan iz kovine, stekla ali keramike, ga odložite na ustrezeno reciklažno točko.
- Če svečnik vsebuje elektronske komponente, poskrbite, da jih pravilno odstranite na zbirnem mestu za elektronske odpadke.

---

## Français

### Mode d'emploi : Support de bougie Halloween pour petites bougies tealight

#### 1. Utilisation :

- Le produit est conçu pour maintenir des bougies de type tealight. Utilisez uniquement des bougies de taille appropriée.
- Placez le support sur une surface plane et résistante à la chaleur pour éviter tout dommage ou incendie.
- Utilisez les bougies jusqu'à ce qu'elles soient complètement consumées et ne laissez jamais une bougie allumée sans surveillance.

#### 2. Entretien :

- Nettoyez régulièrement la cire fondu qui se déverse sur le support à l'aide d'un chiffon doux.
- Utilisez uniquement des produits de nettoyage doux pour ne pas endommager la surface du support.
- Conservez le support dans un endroit sec, loin des sources de chaleur.

#### 3. Élimination :

- Après utilisation, si le support est fabriqué en métal, verre ou céramique, déposez-le dans un point de recyclage approprié.
- Si le support contient des composants électroniques, assurez-vous qu'ils sont éliminés correctement dans un point de collecte des déchets électroniques.

---

## Español

### Instrucciones de uso: Soporte de vela Halloween para pequeñas velas tealight

#### 1. Uso:

- El producto está diseñado para mantener velas tipo tealight. Use solo velas de tamaño adecuado.
- Coloque el soporte sobre una superficie plana y resistente al calor para evitar daños o incendios.

- Use las velas hasta que se consuman por completo y nunca deje las velas encendidas sin supervisión.

## 2. Mantenimiento:

- Limpie regularmente la cera que se derrama sobre el soporte con un paño suave.
- Utilice solo productos de limpieza suaves para no dañar la superficie del soporte.
- Guarde el soporte en un lugar seco, alejado de fuentes de calor.

## 3. Eliminación:

- Despues de su uso, si el soporte está hecho de metal, vidrio o cerámica, entrégalo en un punto de reciclaje adecuado.
  - Si el soporte contiene componentes electrónicos, asegúrese de que se eliminan correctamente en un punto de recogida de residuos electrónicos.
- 

## Svenska

### Bruksanvisning: Halloween ljushållare för små tealight ljus

#### 1. Användning:

- Produkten är avsedd att hålla tealight-ljus. Använd endast ljus av rätt storlek.
- Placera ljushållaren på en jämn, värmebeständig yta för att förhindra skador eller brand.
- Använd ljusen tills de brinner ut helt och lämna aldrig brinnande ljus utan uppsikt.

#### 2. Underhåll:

- Ta regelbundet bort det stearin som rinner ner på ljushållaren med en mjuk trasa.
- Använd endast milda rengöringsmedel för att inte skada ljushållarens yta.
- Förvara ljushållaren på en torr plats, borta från värmekällor.

#### 3. Borttagning:

- Efter användning, om ljushållaren är gjord av metall, glas eller keramik, lämna den på en lämplig återvinningsstation.
  - Om ljushållaren innehåller elektroniska komponenter, se till att de tas om hand på ett korrekt sätt på en elektronisk återvinningspunkt.
- 

## Português

### Instruções de uso: Suporte de vela Halloween para pequenas velas tealight

#### 1. Uso:

- O produto é projetado para segurar velas do tipo tealight. Use apenas velas de tamanho adequado.
- Coloque o suporte sobre uma superfície plana e resistente ao calor para evitar danos ou incêndios.
- Use as velas até que se consumam completamente e nunca deixe as velas acesas sem supervisão.

#### 2. Manutenção:

- Limpe regularmente a cera que escorre sobre o suporte com um pano macio.
- Use apenas produtos de limpeza suaves para não danificar a superfície do suporte.
- Armazene o suporte em um local seco, longe de fontes de calor.

### **3. Descarte:**

- Após o uso, se o suporte for feito de metal, vidro ou cerâmica, entregue-o em um ponto de reciclagem adequado.
  - Se o suporte contiver componentes eletrônicos, certifique-se de que sejam descartados corretamente em um ponto de coleta de resíduos eletrônicos.
- 

### **Nederlands**

#### **Gebruiksaanwijzing: Halloween theelichthouder voor kleine theelichtjes**

### **1. Gebruik:**

- Het product is bedoeld om theelichtjes vast te houden. Gebruik alleen kaarsen van de juiste maat.
- Zet dehouder op een vlakke, hittebestendige ondergrond om schade of brand te voorkomen.
- Gebruik de kaarsen totdat ze volledig op zijn en laat ze nooit onbeheerd branden.

### **2. Onderhoud:**

- Verwijder regelmatig gesmolten was die op dehouder druppelt met een zachte doek.
- Gebruik alleen milde reinigingsmiddelen om de oppervlakte van dehouder niet te beschadigen.
- Bewaar dehouder op een droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen.

### **3. Verwijdering:**

- Na gebruik, als dehouder gemaakt is van metaal, glas of keramiek, lever deze dan in bij een geschikt recyclingpunt.
  - Als dehouder elektronische componenten bevat, zorg ervoor dat ze op de juiste manier worden verwijderd op een elektronisch afvalinzamelpunt.
- 

### **Italiano**

#### **Istruzioni per l'uso: Portacandele Halloween per piccole candele tealight**

### **1. Utilizzo:**

- Il prodotto è progettato per contenere candele tipo tealight. Utilizzare solo candele della dimensione adeguata.
- Posizionare il portacandele su una superficie piana e resistente al calore per evitare danni o incendi.
- Utilizzare le candele fino al loro completo consumo e non lasciare mai una candela accesa senza sorveglianza.

### **2. Manutenzione:**

- Rimuovere regolarmente la cera che si scioglie e colpisce il portacandele utilizzando un panno morbido.
- Utilizzare solo detergenti delicati per non danneggiare la superficie del portacandele.
- Conservare il portacandele in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore.

### **3. Smaltimento:**

- Dopo l'uso, se il portacandele è realizzato in metallo, vetro o ceramica, portarlo presso un punto di riciclaggio appropriato.
- Se il portacandele contiene componenti elettronici, assicurarsi che vengano smaltiti correttamente presso un centro di raccolta dei rifiuti elettronici.